

AMTSBLATT

• Böhlen

• Rötha

der Stadt **Böhlen** mit dem Stadtteil Großdeuben und Ortsteil Gaulis sowie der Stadt **Rötha** mit den Ortsteilen Espenhain, Pötzschau, Oelzschau und Mölbis



Karneval Club

Rötha e.V. gegründet 1962

Rathaussturm am 11.11.2016, um 11:11 Uhr

Eröffnung der 54. Session

Ob Sonne, Schnee oder auch Regen,
Fastnacht ist ein wahrer Segen,
denn jeder darf ein anderer sein,
der eine groß, der andere klein,
der eine laut, der andere leise,
mit und auch ohne Meise.
Total egal, hier gilt kein Maß,
es geht ganz einfach, nur um Spaß!



Zum traditionellen Rathaussturm laden wir recht herzlich ein



Stadt Böhlen



Amtliche Bekanntmachungen

Terminübersicht der Sitzungen des Stadtrates, der Ausschüsse der Stadt Böhlen

Gremium	Datum	Beginn	Ort
Verwaltungsausschuss	08.11.2016	18:30 Uhr	Sitzungszimmer Haus II
Technischer Ausschuss	15.11.2016	18:30 Uhr	Sitzungszimmer Haus II
Stadtrats-sitzung	24.11.2016	18:30 Uhr	Kulturhaus Böhlen, Zimmer 12

Schaukästen im:

Stadtgebiet Böhlen:

Rathaus, Karl-Marx-Str. 5, Weststr., K.-Bartelmann-Str., R.-Wagner-Str., Am Ring

Ortsteil Gaulis: Lindenplatz

Stadtteil Großdeuben:

Hauptstraße 10; 55; 72; 87; Straße des Friedens/Ecke Turnerstr.

Stadtverwaltung Böhlen:

Rathaus, Karl-Marx-Str. 5, Haus II, Platz des Friedens 10

Zentrale: Tel. 034206 609-0 , Fax 609-90

Für persönliche Gespräche ist eine telefonische Terminabsprache von Vorteil.

Zu folgenden Zeiten sind Standesamt und Einwohnermeldeamt im Haus II der Stadtverwaltung besetzt:

Bitte beachten:
Das Standesamt ist zur Zeit nur donnerstags ab 13:00 Uhr bis 17:00 Uhr geöffnet.
In ganz dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an das Sekretariat der Stadtverwaltung (Tel. 60965)

Einwohnermeldeamt (Haus II, Platz des Friedens 10)

Montag	geschlossen
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 15.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 17.00 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr

Rathaus (Karl-Marx-Straße 5)

Montag	7.00 - 12.00	13.00 - 15.00 Uhr
Dienstag	7.00 - 12.00	13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	7.00 - 12.00	13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	7.00 - 12.00	

Die Sprechstunde des Friedensrichters findet am Dienstag, dem 29.11.2016 von 16:30 bis 17:30 Uhr im Rathaus, Karl-Marx-Straße 5, Obergeschoss statt.

Bekanntmachung

Stadtverwaltung Böhlen
Karl-Marx-Straße 5
04564 Böhlen

28.10.2016

Bekanntmachung Widmung öffentlicher Straße

- 1. Bezeichnung der Straße:** Zeschwitzer Straße
Anfangspunkt: Str. des Friedens/Lindenstraße;
km 0,00
Endpunkt: Wendeschleife (Flst. 150/28),
km 0,310
- 2. Verfügung:** Die unter 1. bezeichnete neu ge-
baute Straße wird gewidmet zur
Ortsstraße
- 2.2. Widmungseinschränkungen:** keine
- 3. Neuer Träger der Straßenbaulast:** Stadt Böhlen
- 4. Wirksamwerden:** 01.12.2016
- 5. Sonstiges:** Gründe für Widmung: § 15 Abs. 2
des Erschließungsvertrages zum
Bebauungsplan „Lindenstraße 2“
- 5.2. Verfügung nach Nr. 2 einsehen:** Zu üblichen Besucherzeiten,
Stadtverwaltung Böhlen, Haus I,
Zimmer 5
Karl-Marx-Str. 5, 04564 Böhlen,
in der Zeit von 04.11.2016 bis
03.12.2016
- 6. Rechtsbehelfserklärung:** Gegen diesen Bescheid (Allge-
meinverfügung) kann innerhalb
eines Monats nach seiner Be-
kanntgabe Widerspruch erhoben
werden.
Der Widerspruch ist schriftlich
oder zur Niederschrift bei der
Stadtverwaltung Böhlen, Karl-Marx-
Straße 5, 04564 Böhlen einzulegen.

Bekanntmachung

Öffentliche Abgaben Fälligkeit: 15.11.2016

Die Stadtkasse Böhlen macht darauf aufmerksam, dass zum
15.11.2016 folgende Abgaben fällig werden:

- 4. Rate der Grundsteuer
- 4. Rate der Gewerbesteuer

An alle Abgabepflichtigen, die sich noch nicht für das bequeme
Bankeinzugsverfahren entschieden haben, ergeht der Hinweis,
die fälligen Beträge **rechtzeitig** auf das Konto der Stadtverwal-
tung Böhlen zu überweisen.

**Maßgebend für die termingerechte Zahlung ist nicht das Da-
tum Ihrer Überweisung, sondern das Datum des Zahlungs-
einganges bei der Stadtkasse.**

Änderung der Anschrift/Bankverbindung

Bitte teilen Sie uns Änderungen Ihrer Anschrift unverzüglich mit.
Bei Teilnahme am Lastschriftverfahren sind auch Ände-
rungen Ihrer Bankverbindung bis spätestens sieben Tage vor
Fälligkeit der Forderung mitzuteilen, um das Entstehen von Be-
arbeitungsgebühren zu vermeiden.

Festsetzung von Mahnkosten

Die Verärgerung unserer Bürger über die Festsetzung von Mahn-
kosten bzw. Säumniszuschlägen bei nicht rechtzeitiger Zahlung
von Steuern und Abgaben ist verständlich. Diese Maßnahmen
sind bei säumigen Schuldnern unbeliebt. Nach dem Steuerter-
min ist die Gemeindekasse jedoch gesetzlich verpflichtet, die
Rückstände nach den jeweils gültigen Rechtsvorschriften ge-
bührenpflichtig anzumahnen und erforderlichenfalls anschlie-
ßend zwangsweise beizutreiben.

Dietmar Berndt
Bürgermeister



Dietmar Berndt
Bürgermeister



Informationen aus der Stadtverwaltung

Ausbau Sachsen-Franken-Magistrale Umbau des Streckenabschnitts Markkleeberg-Gaschwitz-Großdeuben

Lärmintensive Arbeiten im Bereich Markkleeberg-Gaschwitz und Großdeuben • Erneuerung der Brücken über die Neue Harth, Zwenkauer, Turner- und Lindenstraße • Baubedingte Einschränkungen im Straßenverkehr

(Leipzig, 20. Oktober 2016) Die Deutsche Bahn AG baut den Bahnhof Markkleeberg-Gaschwitz und den Haltepunkt Großdeuben um und erneuert die Eisenbahninfrastruktur. Es werden unter anderem Arbeiten an Gleis- und Oberleitungsanlagen, für die Erneuerung der Eisenbahnüberführungen (EU) Neue Harth, Zwenkauer Straße, Turner Straße und Lindenstraße sowie der Entwässerungsanlagen des Bahnkörpers begonnen. Parallel dazu erfolgt der Neubau der Bahnsteige und des Personentunnels im Bahnhof Markkleeberg-Gaschwitz.

Im Streckenabschnitt Markkleeberg-Gaschwitz—Großdeuben (auf der errichteten Umfahrung) erfolgen im Zeitraum **25. bis 28. Oktober, zirka 0 Uhr bis 4 Uhr und vom 1. bis 4. November zirka 0 Uhr bis 4 Uhr sowie vom 4. bis 11. November zirka 23 Uhr bis 5 Uhr**, jeweils die noch notwendigen Stopparbeiten der Gleise (Belastungsstopfgang) beziehungsweise werden die Schienen geschliffen.

Bauarbeiten ab 24. Oktober im Einzelnen bis Ende 2016:

Rückbau alter Gleisanlagen;

Großdeuben: Rückbau der alten Überbauten und Widerlager der drei Brücken:

- Vollsperrung der **Lindenstraße vom 24. Oktober bis 4. November (Fahrbahn) und vom 7. bis 18. November auch für Fußgänger und Radfahrer** (danach frei bis November 2017), Zugang zu den Bahnsteigen Haltepunkt Großdeuben über Turnerstraße möglich;
- Vollsperrung der **Turnerstraße vom 24. Oktober bis 4. Dezember (Fahrbahn) und ab 5. Dezember 2016 bis September 2017 auch für Fußgänger und Radfahrer;**
- Vollsperrung der **Zwenkauer Straße vom 21. November bis 4. Dezember** (danach für Fußgänger frei);
- Die Umleitungen werden entsprechend ausgeschildert;

Markkleeberg-Gaschwitz EÜ Neue Harth:

- Vollsperrung der **Straße Neue Harth ab 5. Dezember** für den Aushub der alten Überbauten, Rückbau der alten Widerlager und Neubauphase bis Oktober 2017. Die Umleitung erfolgt über den Schachtweg (Straße ist für Fußgänger frei);
- Rückbau der Oberleitungsanlagen, Einrichtung der Baustraßen und Abriss alter Bahngelände sowie Verbauarbeiten (Rammarbeiten) zur Herstellung des Baugrubenverbau;

Zum Einsatz kommen moderne Geräte und Technologien. Dennoch lassen sich lärmbedingte Beeinträchtigungen nicht gänzlich vermeiden. Die Deutsche Bahn bittet Anwohner und Straßenverkehrsteilnehmer in Markkleeberg-Gaschwitz und Großdeuben um Verständnis für entstehende Unannehmlichkeiten.

Reiseverkehr: Die Züge verkehren, wie bereits berichtet, für zirka zwei Jahre über die errichtete Umfahrung und halten in Markkleeberg-Gaschwitz und Großdeuben an Behelfsbahnsteigen.

Gesamtvorhaben Umbau des Streckenabschnitts Markkleeberg-Gaschwitz-Großdeuben:

- Neubau Gleise: 12 Kilometer
- Neubau Bahnkörper/Entwässerung: 12 Kilometer
- Neubau Oberleitungsanlagen: 15 Kilometer
- Neubau Bahnsteige: vier
- Neubau Weichen: 42
- Ein- und Ausbau Bauweichen: sechs
- Neubau Eisenbahnüberführungen: vier
- Neubau Personentunnel: ein
- Investitionen von Bund/DB AG/Dritten: zirka 92 Millionen Euro

- Der Abschluss der Bauarbeiten ist für Ende 2019 vorgesehen. Der Streckenabschnitt ist Teil der Ausbaustrecke der Sachsen-Franken-Magistrale.

Weitergehende Informationen unter:

<http://bauprojekte.deutschebahn.com/p/gaschwitz-grossdeuben>

<http://bauprojekte.deutschebahn.com/p/grossdeuben-neukieritzsch>

Abschluss der Bauarbeiten am Böhlemer Bahnhof

Mit der Puffbahn fahren ist so wunderschön

Am 21. Oktober 2016 gab es am Bahnhof Böhlen eine gemeinsame Abschlussveranstaltung mit Verantwortungsträgern des Bahnbauprojektes, ausführenden Firmen, der Stadtverwaltung und Kindern der Kita „Böhlemer Knirpse“.

Nach der Begrüßung durch den Projektverantwortlichen Herrn Sieber von der DB Netz, gratulierten die Kinder des kommunalen Kindergartens auf ihre spezielle Weise mit Liedern und Gedichten, u. a. mit dem Lied - ich wollt mir so gern die Welt beschn - mit der Puffbahn fahr'n ist so wunderschön, der Schaffner hebt den Stab ...

Herr Sieber erinnerte nochmal an den Anfang im Jahr 2012, für die auf Augenhöhe stattgefundenen Gespräche, die sehr ordentliche Zusammenarbeit und die guten Erfahrungen mit der Stadt Böhlen, die mit der ehemaligen Bürgermeisterin Frau Gangloff begannen und vom Bürgermeister Herrn Berndt übernommen wurden. Auch die Bevölkerung von Böhlen hatte außerordentliches Verständnis.

Bürgermeister Berndt dankte der Deutschen Bahn für einen intakten Bahnhof, der für Böhlen ein klarer Standortvorteil ist, die Stadt aufwertet, der umweltverträglich, barrierefrei und mit Lärmschutzwänden funktional gebaut wurde.

Die Verkehrsdichte ist gut, mit der S-Bahn geht es in alle Richtungen und eine Patenbrigade mit so einem Engagement zu haben, ist auch für den kommunalen Kindergarten gut. Er hofft für Großdeuben weiterhin auf eine genauso kooperative Zusammenarbeit.

Einen Wunsch möchte er noch pressewirksam loswerden, obwohl Herr Sieber nicht der richtige Ansprechpartner ist, das ist die Barrierefreiheit, oder wenigstens einen stufenlosen Ausbau des Haltepunktes in Großdeuben. Mit Rad, Kinderwagen, Rollator, für alle sind die Treppen ein echtes Handicap.

Sieber bekundete noch seinen Dank an seine am Bau beteiligten Mitsreiter, die das 50 Millionen-Projekt gut verbauten und „nicht in den Sand setzten“. Böhlen, 20 km Oberleitung, 9 neue Weichen, 6 bestehende modernisiert, das elektronische Stellwerk wurde bis 04.10. angeschlossen, nur einige Fakten des Projektes.

Auch für den Abschnitt Großdeuben wird es, wie schon begonnen, eine genauso gute Zusammenarbeit geben.

In Böhlen ist alles fast fertig, nur im Frühjahr wird im Bereich Thälmannstr. eine 400 m Lärmschutzwand ergänzt.

Frau Gangloff, die von der DB eingeladen war, ergriff kurz das Wort, um noch einmal aufzuzeigen, was die Stadt Böhlen alles unternommen hatten, um für den Stadtteil Großdeuben einen barrierefreien Zugang zum Bahnhof zu bekommen. Leider fanden alle Bemühungen im Planfeststellungsverfahren kein Gehör.

Sie bedankte sich bei Herrn Sieber und den anderen Entscheidern für die sagenhafte Kommunikation.

Als Kreisrätin weiß sie, dass Böhlen, eine der am besten angeschlossenen Städte im Landkreis ist und dass das ein großes Zukunftspotenzial ist.

Andreas Saft von der Geschäftsführung der DB Bahnbaugruppe GmbH sprach die stets konstruktive Zusammenarbeit an, das Verständnis und die warme Aufnahme bei der Bevölkerung.

Information zum neuen Standesamtsbezirk

Sehr geehrte Bürgerinnen, sehr geehrte Bürger,

der Stadtrat der Stadt Böhlen hatte am 25.08.2016 die Auflösung des Standesamtsbezirk Böhlen zum 31.12.2016 und die Übertragung der Aufgaben des Personenstandswesens auf den gemeinsamen Standesamtsbezirk Neukieritzsch zum 01.01.2017 beschlossen.

Unser Standesamt ist bis Ende des Jahres noch im Haus II der Stadtverwaltung, Platz des Friedens 10, besetzt.

Zukünftig wird sich das Standesamt in Neukieritzsch, Schulplatz 3, befinden. Alle standesamtlichen Aufgaben, wie zum Beispiel Beurkundung von Geburten, Eheschließungen und Sterbefällen, Anmeldung der Eheschließung, Erklärungen zur Namensführung, Vaterschaftsanerkennungen, Kirchnaustritte, werden ab 01.01.2017 durch das Standesamt Neukieritzsch bearbeitet. Es wird auch weiterhin möglich sein, sich das JA-Wort im Trauzimmer der Stadt Böhlen zu geben.

Die Problematik der gesetzlich vorgeschriebenen Stellenbesetzung von mindestens zwei Standesbeamten, konnte von beiden Verwaltungen ab 01.01.2017 nicht gewährleistet werden, deshalb wurde sich für einen gemeinsamen Standesamtsbezirk entschieden.

Die beiden Bürgermeister Dietmar Berndt für Böhlen und Thomas Hellriegel für Neukieritzsch unterschrieben am 06.10.2016 die dafür notwendige Zweckvereinbarung.



Im Zimmer des Bürgermeisters von Neukieritzsch fand die Ratifizierung der Vereinbarung statt. Jetzt wird diese von den Rechtsaufsichtsbehörden geprüft.

Aus der Stadtbücherei

Stadtbibliothek Böhlen lädt ein

Wir geben Büchern eine Bühne, Kinderliteratur einmal anders

18.11.2016, 09:30 Uhr Puppentheater mit Bianca Heuser
Die kleine Meerjungfrau nach dem Märchen von Hans-Christian Andersen
Autorinnen und Autoren aus Sachsen in Sächsischen Bibliotheken

24.11., 19:00 Uhr Autorenlesung Christine Sylvester: Schattenleben
Eintritt frei
Der plötzliche Tod der Großtante ist ein Schock für die junge Künstlerin Emma. Durch die Tagebücher der Tante erfährt sie Unglaubliches. Ihr Tod war kein natürlicher. Der Mörder der Tante kam aus der Vergangenheit und hatte noch eine komplizierte Rechnung offen.



Kalender der Stadt Böhlen 2017

Er ist ab 15.11.16 in der Stadtbibliothek Böhlen zu erwerben, der Kalender der Stadt Böhlen für das Jahr 2017. Gestaltet wurde er wieder gemeinsam mit Rocco Tirouche von der Firma art vantage aus Böhlen.

Das Motto des Kalenders für 2017 - Großdeuben im Wandel der Zeit -, bewusst gewählt aus Anlass des 1000-jährigen Jubiläums Großdeubens im Jahr 2017.

In diesem Jahr in einem anderen Format. Lassen Sie sich überraschen, ein kleines Geschenk für Insider ist es sicherlich und die Festtage kommen ja.



Aus dem Standesamt

Herzlichen Glückwunsch



Am 14.10.2016 haben Adrian Wilda und Trixi Wilda geb. Müller in Böhlen den Bund der Ehe geschlossen.

Verstorben sind

Frau Ilse Treinen, Böhlen
Frau Ruth Kunze, Rötha
Herr Wolfgang Heinitz



25 Jahre Kultur in Böhlen

Was ist ein Vierteljahrhundert für einen Verein? Fast nichts, blicken doch viele Vereine auf viel mehr Lebensdauer zurück. Der Kulturverein Böhlen, 1991 gegründet, hat auch eine viel längere Tradition. Einige Gruppen blicken auf 60 Jahre und mehr zurück, damals allerdings alles nicht unter dem Deckmantel „eingetragener Verein“. Deshalb gebührt den Vereinsgründern der ersten Stunde eine besondere Anerkennung.

Das Kulturhaus, als Sitz der Vereinstätigkeit, ist allerdings immer geblieben. Deshalb galt der Dank von der Vereinsvorsitzenden Karla Schimmel besonders der Stadt Böhlen und der Leitung des Kulturhauses.

„Gern denkt sie an die Verbindungen zu anderen Vereinen und Einrichtungen, mit denen die Gruppen des Kulturvereins jahrelange Beziehungen auf gegenseitigem Respekt haben“.

An den verschiedenen Informationstafeln konnte einiges nachgelesen werden und in der unteren Wandelhalle saßen während des Abends immer wieder Mitglieder, um in einer Endlosschleife die vielen Auftritte der Gruppen Revue passieren zu lassen. Detlef Horbach hatte zahlreiche Bilder aus den Chroniken aufgearbeitet.

Frau Karla Schimmel bat ihre Vorstandsmitglieder bei ihrer Ansprache zu ihr nach vorn zu kommen, um gemeinsam mit ihnen und den Gästen auf 25 erfolgreiche Jahre Vereinsarbeit anzustoßen.

Bürgermeister Dietmar Berndt würdigte in seinem Grußwort die Arbeit des Vereins, verdeutlichte, dass Kultur, Teil der Bildungsaufgabe ist und deshalb auch eine wichtige Aufgabe des Vereins, die Gewinnung von Nachwuchs sein sollte.

Neben kulinarischen Leckerbissen vom Büfett gab es auch kulturelle Leckerbissen, eine Kerzenbalance von Gerd Vogel und eine etwas andere Zaubershow von Jan Vorg, bevor DJ Steph seinen kulturellen Beitrag lieferte und sich zahlreiche Tanzpaare auf die Tanzfläche wagten.





Der „Kleine Hände“ e.V. Großdeuben lädt alle kleinen und großen Gäste recht herzlich ein zum diesjährigen

Lichterfest

auf dem Gelände der Kita „Kinderland“ in Großdeuben, Hauptstraße 60

Termin: 04. November 2016

Beginn: 17.00 Uhr

Die Kinder können mit der Eisenbahn rund um unseren großen Sandkasten fahren und an den zwei Feuerschalen Knüppelteig backen. Damit zum Lichterfest viele Lichter leuchten, dürft Ihr gern Eure Laternen mitbringen. Auf unsere Gäste warten auch leckere Bratwürste, Wiener, Waffeln, Glühwein und Kinderpunsch sowie selbstgemachte Marmelade, Plätzchen u.v.m. Wir freuen uns auf Euren Besuch!

1. Anrechtskonzert 2016/17

LEIPZIGER SYMPHONIE ORCHESTER

„Starke Frauen“ im Anrecht

Im ersten Anrechtskonzert des Leipziger Symphonieorchesters in der Spielzeit 2016/17 am **Freitag, dem 4. November 2016** im Kulturhaus Böhlen stehen Werke von Otto Nicolai, Pablo de Sarasate und Amy Beach auf dem Programm.

Zu Beginn erklingt die Ouvertüre zu „Die lustigen Weiber von Windsor“. Im Anschluss können sich die Konzertbesucher auf die bekanntesten Kompositionen von Sarasate, die Zigeunerweisen und die Carmen-Fantasie für Violine und Orchester freuen. Nach der Pause folgt die Sinfonie e-Moll der amerikanischen Komponistin Amy Beach (1867 - 1944). Unter den Komponisten und Komponistinnen ihrer Generation war sie diejenige, deren Werke am häufigsten aufgeführt wurden. Sie komponierte rund 300, oft großformatige Werke, die alle veröffentlicht und aufgeführt wurden – für eine Komponistin in der damaligen Zeit eine Sensation.

Als Solistin wurde Konstanze Heinicke verpflichtet. 1995 in Dresden geboren, studiert sie seit 2015 an der Universität für Musik und darstellende Kunst Wien. Konstanze Heinicke gewann bei „Jugend musiziert“ zahlreiche 1. Preise auf der Regional-, der Landes- und der Bundesebene und war von 2010 bis 2013 Stipendiatin der Jürgen Ponto Stiftung. Als Solistin trat sie u. a. mit dem Sinfonieorchester Chemnitz, dem Philharmonischen Orchester Heidelberg und dem Jungen Sinfonieorchester Dresden auf.

Die musikalische Leitung des Konzerts liegt in den Händen von Chefdirigent Wolfgang Rögner.

Eintrittskarten sind im Kulturhaus Böhlen, im Spielwarengeschäft Engel in Böhlen, im Modehaus „Kathleen“ in Neukieritzsch, in Borna bei der Tourist- und Stadtinformation, in der Bücherstube Böhmichen in Groitzsch, bei „Buch und Kunst“ in Borna, in der Musikalienhandlung Oelsner in Leipzig, in der Touristinformatio des Leipziger Neuseenland e. V. und der Stadt Markkleeberg, in der Stadtinformation Zwenkau (Haus A), der Stadtbibliothek Pegau sowie an der Abendkasse erhältlich.

Die Konzerteinführung findet um 18:30 Uhr im Kulturhaus Böhlen, Zimmer 12 statt. Das Konzert beginnt um 19:30 Uhr.

Konzertwiederholung:
 Samstag, 5. November, 19:30 Uhr, Lindensaal Markkleeberg
 Sonntag, 6. November, 18:00 Uhr, Stadtkulturhaus Borna



- Herausgeber: Stadtverwaltung Böhlen, K.-Marx-Straße 5, Tel.: (034206) 609-0
 Stadtverwaltung Rötha, Rathausstraße 4, Tel.: (034206) 6000

- Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10
 Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- Verantwortlich für den amtlichen Inhalt: Böhlen - Bürgermeister Herr Berndt
 Rötha - Bürgermeister Herr Eichhorn

- Redaktionelle Bearbeitung: Böhlen - Frau Lehmann
 Rötha - Frau Thiele

- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen: LINUS WITTICH Medien KG, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Beiträge im Amtsblatt von Vereinen und anderen Einrichtungen werden seitens der Verwaltung inhaltlich, orthografisch und grammatikalisch nicht überarbeitet. Die Verantwortung dafür trägt der Einreicher selbst.

IMPRESSUM

Albert Hammond war in Böhlen

Der bekannte Komponist und Sänger weilte in der 42. Kalenderwoche fast eine Woche in Böhlen, speziell im Kulturhaus, um hier zu proben.

Der Grund, das Leipziger Symphonieorchester und Albert Hammond haben zusammen ein Projekt, -Albert Hammond – in symphony-

Die Welthits von ihm (One Moment in Time; When I need You; It never Rains in Southern California) werden symphonisch mit dem LSO umgesetzt.

Seine Deutschlandtour bestreitet er mit unserem LSO. Start am 21.10. in Wolfsburg. In Leipzig war am 25.10. im Haus Auensee seine Station.

Das ist eine ganz große Wertschätzung für das Leipziger Symphonieorchester.

Kleiner Wehmutsropfen, kein kleines Minikonzert in Böhlen. Vielleicht beim nächsten Mal.

Vorbildliche Bedingungen in Böhlen, tolle Zusammenarbeit mit dem LSO, dem Management des Kulturhaus, lobte die Konzertmanagerin.

Auf der Bühne in Böhlen probte ein unkomplizierter, großer Weltstar.



Aus dem Kulturhaus

Veranstaltungshinweise aus dem Kulturhaus:



November

Samstag, 05.11.2016

20:00 Uhr „Zauber der Travestie“ - Fr. Luise und ihr Ensemble! - Das Original! Hier kommt die schrillste Nacht des Jahres!

Dienstag, 08.11.2016

10:00 Uhr „Hase und Igel“ | Schauspiel für Kinder ab 4 Jahre | in Kooperation mit den Landesbühnen Sachsen

Samstag, 26.11.2016

14:00 Uhr Christkindmarkt auf dem Marktplatz

Dezember

Donnerstag, 01.12.2016

20:00 Uhr „The Australian Bee Gees Show“ - A Tribute to the BEE GEES - Das Original aus LAS VEGAS

Freitag, 02.12.2016

18:00 Uhr Frank Schöbel in „Weihnachten in Familie“ mit: Dominique Lacasa | Monika Herz & Sohn David | Frank's Band & Kinder aus jedem Konzertort

Samstag, 03.12.2016

15:30 Uhr „Der Perlenbaum“ | Puppenbühne „Die Böhlerer“

Samstag, 03.12.2016

19:30 Uhr academixer in: „Robinson Grützke“ | Kabarett

Sonntag, 04.12.2016

10:30 Uhr „Weihnachtliche Matinée“ der Stadt Böhlen

Sonntag, 04.12.2016

16:00 Uhr Linda Feller mit ihrem Programm „Bald kommt die Weihnacht“

Freitag, 09.12.2016

10:00 Uhr „Peterchens Mondfahrt“ | Familienkonzert mit dem LSO

Freitag, 16.12.2016

19:30 Uhr „2. Anrechtskonzert SZ 2016/2017“ | LSO

Montag, 19.12.2016

20:00 Uhr Katrin Weber in: „Oh, die Fröhliche“ | Kabarett AUSVERKAUFT

Donnerstag, 22.12.2016

16:00 Uhr „Weihnachten mit Marianne & Michael 2016“ mit: Marianne & Michael | Mara Kayser | Das Original Naabtal Duo

Dienstag, 27.12.2016

19:30 Uhr „Schwanensee“ - Das Russische Nationalballett aus Moskau

Donnerstag, 29.12.2016

17:00 Uhr „Das Dschungelbuch“ - Das Musical für die ganze Familie

Samstag, 31.12.2016

19:00 Uhr „A4u – DIE ABBA REVIVAL SHOW“ - Die erfolgreichste ABBA Show Europas

Schwanensee 27.12.

Seit seiner Uraufführung im Jahr 1877 gehört das Schwanensee Ballett mit der Musik von Peter Iljitsch Tschaikowski zu den bekanntesten Werken der internationalen Theater- und Musikkultur. Erleben Sie diesen fantastischen Klassiker in Böhlen. Lassen Sie sich verzaubern von der tragischen Liebesgeschichte der verzauberten Schwanenprinzessin und ihrem Liebsten.

DAS DSCHUNGELBUCH - 29.12.

Wer kennt sie nicht, die Geschichte des kleinen Mogli und seine unglaublichen Abenteuer im indischen Dschungel. Spätestens seit der gelungenen Walt Disney Verfilmung ist dieser Klassiker aus keinem Kinderzimmer wegzudenken. Erlebt ein fantastisches Musical für die ganze Familie und begleitet das Musical-Ensemble in einem abenteuerlich humorvollen Mix aus Tanz, Gesang und Schauspiel – verfeinert mit fantasievollen Schattenspielen und Handpuppen.

ABBA - 31.12.

Erleben Sie die mehrfach ausgezeichnete ABBA Revival Show – A4u, welche seit 2001 mit den gleichen professionellen und charismatischen Künstlern auf den Bühnen der Welt gastiert, hautnah zum Jahreswechsel in Böhlen.

Eintrittskarten sind hervorragende Weihnachtsgeschenke: 2017 im Kulturhaus:

Januar

Donnerstag, 19.01.2017

19:30 Uhr „Moscow Circus on Ice“ - ... ein Wintertraum auf der Eisfläche

Samstag, 21.01.2017

19:30 Uhr „Damals“ mit: THE TREMELOES | RUBETTES feat Bill Hurd | THE ANIMALS & FRIENDS | STEVE ELLIS ex LOVE AFFAIR

Freitag, 27.01.2017

16:00 Uhr „Stefanie Hertel und Anita & Alexandra Hofmann - Frauenpower - Tournee 2017“

Sonntag, 29.01.2017

17:00 Uhr „Schottland“ | Multivisionsshow mit Sandra Butscheike und Steffen Mender

Kleiderbörse in Böhlen

Dank an die fleißigen Spender und Helfer für Ihre bisherige Unterstützung.

Wir benötigen auch weiterhin Ihre Hilfe!

Zurzeit dringend gesucht:

- Damen: Winterschuhe, -jacken, Umstandsmode
- Herren: Winterschuhe, -jacken,
- Kinder: Jacken, Schuhe, Hosen (ab 140)
- Haushaltwaren, Weihnachtsdekoartikel
- Handtücher, Bettwäsche
- Spielzeug (Puppenwagen, Roller, Fußbälle, Spiele)

Wir sind für Sie da:

Öffnungszeiten:

Mo. - Do. 9 - 17:00 Uhr

Fr. 9 - 16:00 Uhr

Tel.: 0176 5254822

Sie finden uns in Böhlen, Am Ring 1b

Senioren

Der Bürgermeister der Stadt Böhlen, der Stadtrat und die Stadtverwaltung gratulieren den Seniorinnen und Senioren, die im November 70 Jahre und älter werden

Sgundek, Annelore	am 08.11.	zum 75. Geburtstag
Müller, Gudrun	am 11.11.	zum 80. Geburtstag
Schön, Karl-Heinz	am 13.11.	zum 90. Geburtstag
Schneider, Sabine	am 15.11.	zum 80. Geburtstag
Broere, Adrianus	am 18.11.	zum 70. Geburtstag
Strokosz, Waldemar	am 18.11.	zum 85. Geburtstag
Haas, Joachim	am 19.11.	zum 70. Geburtstag
Kendelbacher, Ruth	am 19.11.	zum 85. Geburtstag
Mehle, Ursel	am 21.11.	zum 80. Geburtstag
Bolwin, Marga	am 24.11.	zum 85. Geburtstag
Bensch, Fritz	am 25.11.	zum 70. Geburtstag

ST Großdeuben

Kretzsch, Manfred	am 03.11.	zum 80. Geburtstag
Schlegel, Heidemarie	am 14.11.	zum 70. Geburtstag
Deubel, Bernd	am 22.11.	zum 70. Geburtstag
Schirmer, Peter	am 24.11.	zum 70. Geburtstag

Dietmar Berndt
Bürgermeister

Vereinsnachrichten

Termine des SV Chemie Böhlen e. V.

Fußball: Männer Kreisoberliga

Jahnbaude Böhlen

05.11.2016 14:00 Uhr SV Chemie - TSV 1906 Burkartshain

19.11.2016 14:00 Uhr SV Chemie - SV Aufbau Waldheim

TTV Chemie Böhlen e. V.



Herbstvolleyballturnier in Böhlen 2016

Am Samstag, dem 15.10.2016 fand in der Mehrzweckhalle in Böhlen unser diesjähriges 6. Herbstvolleyballturnier statt. Es nahmen 10 Mannschaften teil und lieferten sich teilweise spannende Spiele. Über den 1. Platz durfte sich dann die Pegauer Mannschaft „Schrecksekunde“ freuen.

Platz 2 belegte die Mannschaft „Kaboom let's fetz“ und die „Netzakrobaten“ erkämpften sich Platz 3.

An Spielfreude und Ehrgeiz mangelte es aber auch nicht den Mannschaften „Bonkz“ „BuBaLa“ „ImPoSand“ „Strandwürmer“ und der Jugend vom „VC 68 Pegau“, sowie den Böhleiner Mannschaften „Schmetterlinge“ und „Böhleiner Vollies“, die Platz 4 und 5 erreichten.

Es war eine gelungene, sportlich faire Veranstaltung, die wir im kommenden Jahr ganz sicher wieder einplanen werden.

Auf diesem Wege möchten wir uns noch einmal ganz herzlich bei unseren Sponsoren, vor allem beim Tischtennisverein TTV Chemie Böhlen bedanken, denen wir seit Januar dieses Jahres angehören.

Dank auch den Organisatorinnen, den fleißigen Küchenfeen, dem „DJ David“, dem Spielleiter Dieter Kult und allen anderen fleißigen Händen, ohne die diese Veranstaltung nicht machbar gewesen wäre.



Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, dem 25. November 2016

Annahmeschluss für redaktionelle
Beiträge und Anzeigen:
Donnerstag, der 10. November 2016

Kirchennachrichten

Ev.- Luth. Kirchengemeinde

St. Christophorus Böhlen, Kirchgasse 12
 Öffnungszeiten der Pfarramts- und Friedhofsverwaltung
 montags 9.00 - 12.00 Uhr
 dienstags 14.00 - 17.00 Uhr
 donnerstags 14.00 - 17.00 Uhr
 Telefon: 034206 53462

E-Mail: kg.boehlen@evlks.de

Monatsspruch **Dezember**

Um so fester haben wir das prophetische Wort, und ihr tut gut daran, dass ihr darauf achtet als auf ein Licht, das da scheint an einem dunklen Ort, bis der Tag anbricht und der Morgenstern aufgeht in euren Herzen.

2. Petrus 1, 19

Unsere Gottesdienste

06.11., 10.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst
 13.11., 10.30 Uhr Predigtgottesdienst
 16.11., 10.30 Uhr Gottesdienst im Rahmen der Ökumenischen Friedensdekade
 20.11., 14.30 Uhr Andacht auf dem Friedhof mit Verlesung der Verstorbenen

Weitere Gottesdienste

18.11., 19.30 Uhr Gesprächskreis Erwachsener im Gemeindehaus
 22.11., 10.00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim Waldstraße

1. Selber-Mach-Markt rund um die Böhlener Kiche

Unser 1. Selber-Mach-Markt, zu dem wir Sie am **05.11.2016 von 15.00 bis 18.00 Uhr** einladen, soll ein schönes Fest werden. Der bewährten Tradition aus unseren Straßenfesten folgend, werden wir mit einer musikalischen Andacht beginnen. Danach sind alle zum Kaffeetrinken in das Pfarrhaus eingeladen. Zwischenzeitlich haben sich die kleinen Stände um Kirche und Pfarrhaus platziert und laden zum Kaufen von ausschließlich SELBST GEMACHTEM ein, angefangen von Socken, über Kinderkleidung bis hin zu Marmeladen und Honig. Verschiedene kreative Angebote warten auf die Kinder. Rund um die Feuerschale wird Gegrilltes und Glühwein angeboten. Eine musikalische Andacht schließt den Nachmittag ab.

Herzliche Einladung zum Martinsfest am 11. November

Wie in jedem Jahr treffen sich die Böhlener Kinder dieses Mal zu Beginn um 17.00 Uhr **IN** der katholischen Kirche in der Jahnstraße. Mit Lampions geht es nach einer kurzen Begrüßung zur Fensterfabrik MORLOK. Dort treffen wir die Kinder aus Rötha rund um das Martinsfeuer, um Martinshörnchen miteinander zu teilen.

Straßensammlung der Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens

„Gut beraten – unbehindert leben“ – so lautet der Slogan zur diesjährigen Straßensammlung für die Diakonie in Sachsen. Ein wichtiger Schwerpunkt der diakonischen Arbeit mit Menschen mit Behinderung ist ihre kostenlose, umfassende und qualifizierte Beratung – über Rechtsansprüche und berechnete Interessen. Dies ist für Menschen mit Behinderung eine Brücke in die Gesellschaft. Und oft ist es auch ein Treffpunkt mit vielfältigen Begegnungen, Informationen, Bildungs- und Freizeitangeboten. Gerade im ländlichen Raum mussten wegen mangelnder Finanzierung in den vergangenen Jahren Beratungsstellen schließen. Mit den Mitteln der Straßensammlung werden die 17 bestehenden Beratungsstellen in der Sächsischen Landeskirche unterstützt. Auch in Böhlen können Sie am Ewigkeitssonntag, dem 20.11., auf dem Friedhof für diese Arbeit spenden oder in der Woche vom 11. bis 20.11. Ihre Spende ins Pfarramt bringen. Herzlichen Dank!

Ev . Kirchengemeinde Großdeuben/Großstädteln

Alte Str. 1, 04416 Markkleeberg
 Tel.: 034299 75459;
 Fax: 034299 75402
 E-Mail: pfarramt.staedteln@online.de

Gottesdienste/Veranstaltungen – November

Sonntag, 6. November

10.00 Uhr Martin-Luther-Kirche Markkleeberg-West
 Gottesdienst
 Pfr. Dr. Haubold

Freitag, 11. November

10.00 Uhr Kirche Großstädteln
 Martinsandacht mit Kindern der Grundschule
 Pfn. Bickhardt-Schulz

Sonntag, 13. November

10.00 Uhr Martin-Luther-Kirche Markkleeberg-West
 Gottesdienst
 Superintendent i.R. Vollbach

Mittwoch, 16. November

10.00 Uhr Kirche Großstädteln
 Ökumenischer Gottesdienst, Beginn der Friedensdekade
 Pfn. Bickhardt-Schulz/Pfr. Dr. Haubold/
 Pfr. Dr. Martin

Sonnabend, 19. November

15.00 Uhr Friedhofskapelle Gaschwitz
 Andacht zum Ewigkeitssonntag mit Verlesung der Namen der Verstorbenen
 Pfr. Dr. Haubold

Mittwoch, 23. November

19.00 Uhr Pfarrhaus Großstädteln, Alte Straße 1 Ausstellungseröffnung

„Frauen der Reformation in der Region“
 In der Wanderausstellung – zu sehen bis Ende Januar 2017 – werden zwölf Frauen vorgestellt und ihr Wirken im reformatorischen Geist aufgezeigt. Führungen können in Absprache mit *PfarrerIn Kathrin Bickhardt-Schulz* (Tel. 034299 75459) erfolgen

Donnerstag, 24. November, 17.00 Uhr

Evangelisches Gymnasium Lernwelten,
 Großdeuben,
 Schulstr. 6
 Weihnachtsmarkt

Sonnabend, 26. November

18.00 Uhr Fahrradkirche Zöbiger
 Adventssternsingen mit Andacht und Posannenchor
 Pfr. Dr. Haubold

Sonntag, 27. November

15.00 Uhr Kirche Großstädteln
 „Dornröschen“
 Ein musikalisches Märchen
 mit *PfarrerIn Kathrin Bickhardt-Schulz* und *Prof. Thomas Hauschild* anschl. Gemeindegottesdienst mit Kaffee und Stolle

Stadt Rötha



Amtliche Mitteilungen

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

ein langes Wochenende im September mit dem zweiten Röthaer Apfeltag, einer großartigen Aufführung unserer „Stadtraben“ mit Akteuren aus allen Ortsteilen im Schlosspark und der anschließenden „Nacht der 1000 Kerzen“ sowie ein gut besuchter Tag des offenen Denkmals mit „Querblechein“-Blechblasmusik zum Abschluss liegen hinter uns. Außerdem die Finissage unserer Novalis-Wanderausstellung mit einem beeindruckenden Konzert des Gemischten Jugendchores der Rudolf-Hildebrand-Schule Markkleeberg, der traditionelle Tag der offenen Tür unseres Heimatvereins und das zweite Parkseminar in unserem Schlosspark. Das alles war mit einem erheblichen Aufwand für die Organisatoren verbunden, denen ich dafür herzlich danke!

Mit dem 11.11. und dem traditionellen Sturm auf unser Rathaus beginnt die nächste Faschingssaison - in dieser dunklen Jahreszeit mit ihren abnehmenden Tagen folgen aber auch der Volkstrauer- sowie der Totensonntag, bevor mit dem 1. Advent die lichte Vorweihnachtszeit beginnt.

Viele Lichter werden im Advent auch in diesem Jahr wieder unseren Markt erleuchten - und auch einen **Adventmarkt** wird es wieder geben - trotz knapper Rathauskasse und gegenteiliger Gerüchte und Dank des großartigen Engagements unseres Gewerbevereins sowie zahlreicher Spenden - wie immer am **Samstag vor dem 2. Advent**. Seien Sie dazu und zu der vorweihnachtlich schon am 07.12. folgenden Seniorenweihnachtsfeier herzlich eingeladen.

Was gibt es Neues in Rötha?

- Wenn Sie diese Ausgabe unseres Amtsblattes lesen,
 - wird die **Erneuerung der August-Bebel-Straße** bis zur Marienstraße planmäßig abgeschlossen sein. Bis zum Jahresende soll dann der 2. Bauabschnitt bis zur Straße der Jugend fertiggestellt sein, dem bis März 2017 der 3. Bauabschnitt bis zur Lessingstraße folgt. Übrigens: in dem noch nicht gepflasterten Streifen im unteren Bereich der August-Bebel-Straße wurden die tiefbaumaßigen Voraussetzungen für Pflanzungen geschaffen, mit denen der breitere Fußweg dort gestalterisch aufgewertet werden soll und über die der Stadtrat noch im Einzelnen entscheiden wird.
 - wird der im Ortsteil Kömmlitz begonnene **Kiesabbau für den Autobahnbau** voraussichtlich wieder eingestellt sein. Ein Termin, zu dem die von den Kiestransporten verursachten Straßenschäden aufgenommen werden, wird folgen. Ob und wann der Abbau fortgesetzt wird, ist noch nicht bekannt.
- Noch im November wird die Gaststätte Schützenhaus wieder zu Speis und Trank einladen.
- Die vom Freistaat geplante **Erstaufnahmeeinrichtung für Flüchtlinge in der Ernst-Thälmann-Straße** wird - wie in den Medien bereits berichtet - zum 31.12.2016 geschlossen. Belegt war die Einrichtung bis heute nicht. Das gegen die Baugenehmigung für die Einrichtung eingeleitete Widerspruchsverfahren wird weitergeführt, weil der Standort nach Auffassung der Stadt auch für den Fall, dass er doch noch einmal benötigt wird, bauplanungsrechtlich unzulässig ist.
- Viele von Ihnen werden es an den Mittwochnachmittagen 15.00 Uhr am neuen Ton bereits wahrgenommen haben: Rötha hat schon seit einigen Wochen eine **neue Sirene**. Die Anlage wurde vom Landkreis im Rahmen des Katastrophenschutzes und mit Blick auf unsere Nähe zum Industriestandort Böhlen-Lippendorf finanziert - und ist zusätzlich ausgestattet für Sprachdurchsagen.

- Vom 17.10. bis zum 15.12.2016 wird der nördliche Bereich des **Röthaer Stausees von Sedimenten beräumt**, die auf einer Teilfläche vor der ehemaligen Obstweinschänke zwischengelagert werden.
- Die enviaM hat ihren Auftragnehmer veranlasst, seine in **Großpötzschau betriebene Baustelle** zu ordnen und den in Mitteleidenschaft gezogenen Weg nach Dreiskau-Muckern wieder ordnungsgemäß herzustellen.

Zum Schluss noch ein Wort in eigener Sache: Immer wieder werde ich - erfreulicher und dankenswerter Weise! - von Bürgerinnen und Bürgern auf Negativschlagzeilen in unserer Lokalpresse sowie darauf angesprochen, wie so etwas möglich sei. Nach dem „Pleitegeier über Rötha“ und anderem ging es dabei zuletzt um das im Zusammenhang mit der Beschaffung von Sportgeräten und einer Schultafel so zitierte „Armutzeugnis für die Stadt“.

Die Antwort vorweg: es ist möglich und gedeckt von Artikel 5 unseres Grundgesetzes, der die Meinungs- und Informationsfreiheit garantiert - ohne Wenn und Aber! Und das ist gut so nach den Erfahrungen, die viele von uns gemacht haben, teilweise in unterschiedlichen politischen Systemen!

Eine andere Frage ist das „Wie“. Und deshalb möchte ich zu beiden Sachverhalten, an der Sache orientiert, doch noch folgendes richtigstellen und/oder ergänzen. Richtig ist, dass eine Schultafel kaputt ging. Richtig ist aber auch, dass es ein Provisorium gab und der Schule Ersatz zugesagt wurde - natürlich unter Hinweis auf die angespannte finanzielle Situation. Gesucht wurde nach einer kostengünstigen, auch gebrauchten Variante - zu der es letztlich kam. In Kenntnis dieser Situation hat sich der Röthaer Gewerbeverein bürgerschaftlich engagiert und geholfen. Dafür kann ich im Namen der Stadtverwaltung nur voller Respekt danken. Ob das Ganze im Nachhinein eine Schlagzeile rechtfertigt, die dem Image und der Gesellschaft unserer Stadt jedenfalls eher schadet als gut tut, kann nur der Beurteilung durch jeden Einzelnen überlassen bleiben. Richtig ist auch, dass mehrere Sportgeräte der Grundschule Espenhain verschlissen waren: Richtig ist aber auch, dass der Stadtverwaltung eine „Dringlichkeitsliste“ mit dem konkreten Bedarf überhaupt erst vorlag, als der Haushaltplan 2016 schon beschlossen war (unabhängig davon, dass dieser später nicht genehmigt wurde). Damals wurden das Thema und die Situation von der Lokalpresse übrigens in aller Sachlichkeit aufgegriffen: mit dem dankenswerten Erfolg, dass zwei weitere Spender spontan Hilfe anboten - aus denen nun eine neue Hochsprunganlage finanziert werden kann.

Dass sowohl die Bereitstellung von Sportgeräten als auch einer Schultafel zu den Pflichtaufgaben unserer Stadt als Schulträger gehören, war allen Beteiligten bekannt. Deshalb verbietet es sich für uns als Stadt selbstverständlich, dafür auf Spenden zu bauen. Nicht hoch genug kann jedoch die Hilfe derer geschätzt werden, die sich dennoch - oder gerade deshalb - engagierten.

Erwähnt sei zum Schluss noch die Anschaffung von zwei neuen Fußballtoren und eines Schranksystems für den Hort der Grundschule Rötha - finanziert aus einem Sozialpreis, für den sich die Stadtverwaltung bewarb, um das Wohl unserer Kinder nicht nur über „Pflichtleistungen“ zu fördern, sondern sportliche und Freizeitaktivitäten auch darüber hinaus zu ermöglichen.

Als Vater von vier Kindern kann ich nur erneut versichern, dass mir Kinder und Jugend immer am Herzen liegen werden und ich bei Geldmangel immer nach kreativen Lösungen suchen werde.

Es grüßt Sie herzlich wie immer

Ihr
Bürgermeister Stephan Eichhorn

Sitzungstermine des Stadtrates

Stadtrat	24.11.2016
Technischer Ausschuss	10.11.2016
Verwaltungsausschuss/ Technischer Ausschuss	01.12.2016

Sitzungstermine Ortschaftsräte

Espenhain	21.11.2016
Oelzschau	21.11.2016
Pötzschau	22.11.2016
Mölbis	22.11.2016

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den öffentlichen Aushängen in den Schaukästen der Stadt Rötha und den Ortsteilen Espenhain, Oelzschau, Pötzschau und Mölbis.

Hier sind auch Tagungsort und Tagungsbeginn eingetragen.

Beschlüsse der Sitzung des Technischen Ausschusses am 13.10.2016

Beschluss-Nr.: 190/25/16

**Antrag auf Baugenehmigung
Errichtung einer Dachgaube auf ein bestehendes Wohnhaus; Flurstück-Nr. 2 der Gemarkung Dahlitzsch; 04571 Rötha, Dahlitzsch 2
Bauherr: Mandy und Dr. Stephan Recknagel**

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Rötha erteilt das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB für die beantragte Baumaßnahme. Die Erteilung erfolgt vorbehaltlich einer noch zu erteilenden Empfehlung des Ortschaftsrates Pötzschau.

Beschluss-Nr.: 191/25/16

**Antrag auf Baugenehmigung
Neubau Einfamilienhaus mit Nebengelass; Flurstück-Nr. 34/1 der Gemarkung Großpötzschau; 04571 Rötha, Großpötzschau 33a
Bauherr: Dr. Doreen Scharner**

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Rötha erteilt das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB für die beantragte Baumaßnahme. Die Erteilung erfolgt vorbehaltlich einer noch zu erteilenden Empfehlung des Ortschaftsrates Pötzschau.

Beschluss-Nr.: 192/25/16

**Bauantrag nach § 68 SächsBO und Antrag auf Befreiung nach § 31 Abs. 2 BauGB von den Festsetzungen den B-Planes „Haeckelstraße“ zur Errichtung eines Einfamilienhauses mit Garage auf dem Grundstück Haeckelstraße 23, Rötha
Antragsteller: Simon Knoll und Sarah Schwarz, Leipzig**

Zum o. g. Bauantrag und dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des B-Planes „Haeckelstraße“ wird seitens des Technischen Ausschusses das Einvernehmen erteilt.

Steuertermin

Am **15. November 2016** wird die vierte Rate zur Grundsteuer und zur Gewerbesteuer fällig.

Wir bitten die Steuerpflichtigen, die der Stadtverwaltung keine Abbuchungserlaubnis erteilt haben, diesen Termin einzuhalten, da wir bei verspäteter Zahlung verpflichtet sind, Mahngebühren und Säumniszuschläge zu erheben.

Steuerschulden sind sogenannte Bringschulden. Der Zahlungseingang gilt erst dann als rechtzeitig, wenn er spätestens am Fälligkeitstag auf dem Konto der Stadtverwaltung gutgeschrieben ist. Die Auftragserteilung beim Bankinstitut spielt dabei keine Rolle.

Falls eine Einzugsermächtigung vorliegt, wird der fällige Zahlungsbetrag zum Termin abgebucht.

Öffentliche Bekanntmachung des Einwohnermeldeamtes

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
Das Einwohnermeldeamt der Stadt Rötha möchte Sie auf die Möglichkeit des Widerspruchs gegen Datenübermittlungen (Übermittlungssperren) nach dem Bundesmeldegesetz (BMG) hinweisen:

- Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an das Bundesamt für Wehrpflicht gemäß § 36 Abs. 2 Satz 1 BMG in Verbindung mit § 58 c Abs. 1 Satz 1 Soldatengesetz
- Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- und Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk gem. § 50 Abs. 5 BMG i. V. m. § 50 Abs. 2 BMG
- Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage gem. § 50 Abs. 5 BMG i. V. m. § 50 Abs. 3 BMG
- Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft für Personen, die keiner Religion angehören gem. § 42 Abs. 3 Satz 2 BMK i. V. m. § 42 Abs. 2 BMG

Der Widerspruch kann in schriftlicher Form im Einwohnermeldeamt der Stadt Rötha eingelegt werden.

Öffentliche Bekanntmachung des Einwohnermeldeamtes zum Wahljahr 2017

Die Meldebehörde darf Gruppenauskünfte aus dem Melderegister an Parteien, Wählergruppen u. a. bei Wahlen und Abstimmungen erteilen. Gemäß § 50 BMG können Sie Widerspruch gegen die Datenübermittlung einlegen.

Der Widerspruch kann in schriftlicher Form im Einwohnermeldeamt der Stadt Rötha eingelegt werden.

Geburtstagsglückwünsche

Der Bürgermeister der Stadt Rötha, der Stadtrat und die Stadtverwaltung gratulieren den Seniorinnen und Senioren, die 70 Jahre und älter werden

Rötha

Herrn Hans-Jürgen Bader	am 04.11.	zum 70. Geburtstag
Herrn Heinz Zeuner	am 05.11.	zum 75. Geburtstag
Herrn Rolf Kuhnhardt	am 12.11.	zum 70. Geburtstag
Frau Christa Lange	am 12.11.	zum 80. Geburtstag
Frau Frieda Matthäus	am 17.11.	zum 95. Geburtstag
Frau Helene Stark	am 23.11.	zum 90. Geburtstag

Ortsteil Espenhain

Frau Brigitte Schönfelder	am 10.11.	zum 70. Geburtstag
---------------------------	-----------	--------------------

Ortsteile Pötzschau

Herrn Siegfried Bressel	am 07.11.	zum 85. Geburtstag
-------------------------	-----------	--------------------

Ortsteil Oelzschau

Herrn Klaus Schreiber	am 07.11.	zum 70. Geburtstag
-----------------------	-----------	--------------------

Ortsteil Mölbis

Herrn Dietmar Schoffer	am 09.11.	zum 70. Geburtstag
------------------------	-----------	--------------------

Einladung zur Seniorenweihnachtsfeier

Auch in diesem Jahr laden wir wieder alle Senioren herzlich zu einer Weihnachtsfeier ins Volkshaus Rötha ein, und zwar für **Mittwoch, den 07.12.2016, 14.30 Uhr**. Ausdrücklich möchten wir die Senioren unserer Ortsteile einladen, für die wir kostenlose Hin- und Rückfahrtmöglichkeiten anbieten.

Bei Kerzenschein, weihnachtlichen Melodien und einer Aufführung unserer Vorschulkinder werden Kaffee, ein Riesenstollen und mehr ... diesmal von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Stadtverwaltung, Mitgliedern des Jugendclubs „Die Wanne“ und weiteren „Freiwilligen“ serviert. Und auch das Tanzbein darf wieder geschwungen werden!

Für einen Beitrag von 4,00 EUR können Karten ab sofort in der Bibliothek im Mehrgenerationenhaus Rötha und donnerstags von 14.00 bis 18.00 Uhr im Gemeindezentrum Espenhain bei Frau Wiechec erworben werden.

Telefonisch sind Kartenbestellungen

- bei Frau Walther in der Stadtbibliothek, 034206 51556 und
- bei Frau Wiechec im Rathaus, 034206 600-12 möglich.

Um alle Vorbereitungen treffen zu können, bitten wir um den Kauf oder die Bestellung der Karten spätestens bis zum 30.11.2016.

Auf Ihr Kommen freut sich

Ihr Bürgermeister Stepan Eichhorn

Termin Schiedsstelle Rötha - Monat Dezember 2016

Die Sprechstunde der Friedensrichterin Frau Klein findet am **Dienstag, dem 06.12.2016** im Rathaus Rötha Zimmer 1, in der Zeit von 17:00 bis 18:00 Uhr statt.

Aus den Ämtern

Ferienkinder des Schulhortes Espenhain in der Gemeindebibliothek

In den Herbstferien verbrachten die Schüler des Schulhortes einen Vormittag in der Gemeindebibliothek.

Frau Kirchner kam mit ihren 17 Kindern, die gespannt waren was sie denn so erwartet.

Mit einer kurze Bibliothekseinführung begann die Veranstaltung, wo natürlich das Buch „Pippilothek??? - Eine Bibliothek wirkt Wunder“ nicht fehlen durfte. Ein Buch war den Kindern nicht genug. Herr Engelmann, Mitarbeiter der Stadtbibliothek Rötha, las den Kindern anschließend noch das Buch vom „Cowboy Klaus und seinem pupsenden Pony“ vor. Die Kinder amüsierten sich köstlich.

Nach dem Vorlesen stöberten die Kinder in den Regalen und entdeckten so allerlei interessante Bücher. Sicher wird eine nächste Ferienveranstaltung folgen.

Marlies Walther



Ferienkinder des Schulhortes Espenhain

Grundschulnachrichten

Grundschule Espenhain

Neue Turngeräte für die Grundschule Espenhain

Begonnen hatte alles im Oktober 2015. Da wurde **Herr Hannes Voigt aus Mölbis** auf die überalterten, den sicherheitstechnischen Anforderungen nicht genügenden Sportgeräte der Turnhalle in Espenhain aufmerksam.

Sogleich war sein Entschluss gefasst, Abhilfe zu schaffen.

Unter dem Dach der DEG Mölbis e. V. gingen in den folgenden Monaten Spenden ein, sodass es uns in diesem Jahr möglich wurde, zwei dringend benötigte Turngeräte, zu kaufen.

Wir bedanken uns herzlich bei

- **Möbel Voigt KG, Eula**
- **Herrn Pascal Nemeth**
- **Fa. Alltec, Eula**
- **Frau Doreen Haym**
- **Herrn Dr. Rolf Müller-Syring**
- **TDE Espenhain**
- **Physiotherapie Denis, Mölbis**
- **Frau Katrin Bemann**



Inzwischen gingen auf dem Konto der Stadt Rötha zwei weitere großzügige Spenden ein, die unserer Schule Planungssicherheit geben und den Austausch weiterer Turngeräte ermöglichen.

Im Namen aller Schüler und Lehrer möchte ich mich recht herzlich bei allen Spendern bedanken.

*Petra Ziegler
Sportlehrerin*



Adventsbasteln in der Grundschule Espenhain

am 25.11.2016, ab 16.00 Uhr

Wir laden recht herzlich alle unsere Schüler und ihre Familien zu besinnlichen Stunden in unsere weihnachtlich geschmückte Schule ein.

16.00 Uhr Lieder und Tänze in der Aula
16.30 Uhr Essen, Getränke und Kuchen im Eingangsbereich
Adventsbasteln in den Zimmern

Den Erlös verwenden wir für die Finanzierung weiterer Schulprojekte im Schuljahr 2016/17.

Elternrat, Schulleitung und Lehrerinnen der Grundschule

Vereinsnachrichten

Weihnachtsbasteln in der Feuerwehr Pötzschau



Liebe Kinder,
wir möchten euch herzlich zu unserem

8. Weihnachtsbasteln

am Donnerstag, dem 24.11.2016, um 16 Uhr, in die Feuerwehr nach Pötzschau mit Frau Brauße und ihren fleißigen Helferinnen einladen.

Bringt bitte Mutti, Vati oder Oma und Opa mit!
Denkt außerdem an einen Holzkleiderbügel. Den brauchen wir zum Basteln.

Für das leibliche Wohl von Groß und Klein ist gesorgt!

Wir freuen uns auf euch!

Ganz herzlich, eure Feuerwehr Pötzschau!

(Ein kleiner Unkostenbeitrag wird erhoben)



Frauenkreis Pötzschau

Mittwoch, 09.11.2016 - 17:00 Uhr - im Pfarrhaus Mölbis (Thema: siehe Frauenkreis Mölbis)

Krabbelkreis für Eltern und Kinder von 0 bis 3 Jahren

(Treff im Pfarrhaus Mölbis)

Mo., 07.11.2016 - 16:30 Uhr

Mo., 21.11.2016 - 16:30 Uhr

Martinstag, 11. November 2016

Die Kinder der Mölbiser Kirchengemeinde treffen sich um 16:00 Uhr gemeinsam mit dem Kindergarten an der Mölbiser Kirche.

Nach dem Martinsumzug findet im Pfarrhaus ein Familienabendbrot statt, zu dem bitte jeder Teilnehmer eine Kleinigkeit beisteuern möge. Ab 19:00 Uhr begrüßen wir Herrn Michael Beleitis, aktiver Umweltschützer in der DDR, der sein neues Buch „Dicke Luft - zwischen Ruß und Revolte“ vorstellen wird.“

Kirchenmusik

Am Sonntag, dem 13.11.2016 gestaltet der Freiburger Knabenchor und der Leipziger Kammerchor um 10:30 Uhr einen Konzertgottesdienst in der Großpötzschaer Kirche. Gabriel Faurés „Requiem“ zeichnet ein Bild des gläubigen Vertrauens, den Gefühlen um Trauer und Tod wird nachgegangen, aber der Ausblick auf Trost und Ewigkeit mit versöhnlichen Melodien und Harmonien gegeben. Das Werk entstand 1887/88 und wurde in der Kirche Madeleine (Paris) von etwa 30 Knaben und 16 Männerstimmen uraufgeführt. Die Predigt hält Pfarrer Stephan Vorwegk, die Leitung der Chöre hat Andreas Reuter.

Ev.-Luth. Pfarramt Mölbis, Str. der Republik 10, 04571 Rötha, OT Mölbis

Tel.: 034347 50320 Fax: 034347 81640

E-Mail: kg.moelbis@evlks.de

Geöffnet:

montags 10.00 bis 12.00 Uhr
und 14.00 bis 17.30 Uhr

Kirchennachrichten

Ev.-luth. Pfarramt Mölbis

vom 04.11. bis 24.11.2016

Unsere Gottesdienste

- X mit Abendmahl
- Kigo mit Kindergottesdienst
- Kk mit Kirchenkaffee

Sonntag, 06.11.2016, Dritttletzter Sonntag des Kirchenjahres

10:30 Uhr Kirche Oelzschau
Posaunengottesdienst zum Auftakt der Friedensdekade

Sonntag, 13.11.2016, Vorletzter Sonntag des Kirchenjahres

10:30 Uhr Kirche Großpötzschau
Konzertgottesdienst mit Verlesung der Verstorbenen

Mittwoch, 16.11.2016, Buß- und Bettag

10:00 Uhr Kirche Mölbis
Predigtgottesdienst

Sonntag, 20.11.2016, Ewigkeitssonntag

10:00 Uhr Kirche Oelzschau
Gottesdienst mit Verlesung der Verstorbenen
15:00 Uhr Kirche Trages
Gottesdienst mit Verlesung der Verstorbenen

Christenlehre und Singrunde

Freitags 15:30 Uhr bis 17:00 Uhr im Pfarrhaus Mölbis

Konfirmanden:

Freitags 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr im Pfarrhaus Mölbis.

Junge Gemeinde:

Freitags 17:00 Uhr im Pfarrhaus Mölbis

Frauenkreis Mölbis

Mittwoch, 09.11.2016 - 17:00 Uhr - im Pfarrhaus Mölbis

Thema: „Abschied nehmen“ Sterbe- und Bestattungskultur in unserer Zeit mit Pfarrer Vorwegk und Frau George vom Bestattungshaus George, Borna

Gottesdienste und Veranstaltungen der Kirchengemeinde Rötha

Gottesdienste

Sonntag, 06.11.2016, Dritttletzter Sonntag d. Kirchenjahres

09:00 Uhr St. Georgenkirche
Abendmahlsgottesdienst

Sonntag, 13.11.2016, Vorletzter Sonntag d. Kirchenjahres

09:00 Uhr St. Georgenkirche
Predigtgottesdienst

Mittwoch, 18.11.2016, Buß- und Bettag

10:30 Uhr St. Christophorus Kirche Böhlen
gemeinsamer Gottesdienst im Rahmen der ökumenischen Friedensdekade

Sonntag, 20.11.2016, Ewigkeitssonntag

10:00 Uhr St. Georgenkirche
Abendmahlsgottesdienst mit Verlesung der Verstorbenen

unsere Treffen:

Kantorei:	mittwochs 19:00 Uhr - in Rötha
Konfirmanden:	nach Absprache
Christenlehre Klasse 1 - 6:	dienstags 16:30 - 17:30 Uhr
Junge Gemeinde:	mittwochs 18:00 Uhr (mit Böhlen)
Gesprächskreis der Frauen:	Donnerstag, 17.11.2016 - 18:30 Uhr

Herzliche Einladung zum Martinsumzug am 11. November

Um 17:00 Uhr treffen sich die Röthaer Kinder in der St. Georgenkirche. Mit Lampions geht es zur Fensterfabrik MORLOK. Dort treffen wir dann die Kinder aus Böhlen zum Martinsspiel. Es gibt ein Martinsfeuer und wir teilen Martinshörnchen.

Kirchenmusik

Am Samstag, dem 5. November, gibt Sooyoung Choi (2. Preisträger 2008 - 2009 beim Jordan Internationaler Wettbewerb in den USA/Südkorea) um 17:00 Uhr an den Silbermannorgeln in der St. Marienkirche und St. Georgenkirche in Rötha ein Konzert. Karten sind am Veranstaltungstag zu 10 Euro bzw. ermäßigt 7 Euro oder im Vorverkauf in den Pfarrämtern zu 8 Euro bzw. ermäßigt 5 Euro erhältlich.

Am Sonntag, dem 20. November, findet um 16:00 Uhr in der Marienkirche unter der Leitung von Jenny Kühl ein „Chorkonzert zum Ewigkeitssonntag“ statt. Gesang: uniSono Leipzig, begleitet von Finnegan Schulz an der Silbermannorgel. Der Eintritt ist frei.

Kanzleiöffnungszeiten:

dienstags: 10:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:30 Uhr

Telefon: (034206) 54109 Fax (034206) 54110

E-Mail: kg.roetha@evlks.de

www.facebook.com/kirchgemeinde.roetha

Pfarrer Krebs ist erreichbar im Ev.-Luth.Pfarramt Rötha bzw.

unter der Telefonnummer: (034206) 54109

Informationen für die Städte Böhlen und Rötha

Apothekenbereitschaft 12.10. - 04.11.2016

14.	P 2	25.	B 2
15.	Z 1	26.	Z 1
16.	P 1	27.	Z 2
17.	R 2	28.	B 1
18.	G 1	29.	G 1
19.	N	30.	N
20.	G 2	31.	G 2
21.	R 1	01.11.	P 1
22.	R 2	02.11.	P 2
23.	P 1	03.11.	B 2
24.	P 2	04.11.	Z 1

- B1 Galenus-Apotheke Böhlen, Röthaer Str. 5,
Tel. 034206 5900
- B 2 Ahorn Apotheke Böhlen, Leipziger Str. 2,
Tel. 034206 77088
- R1 Stadt- Apotheke Rötha, Lessingstraße 2,
Tel. 034206 54107
- R2 Apotheke am Markt, Rötha, Markt 7,
Tel. 034206 78834
- P Löwen-Apotheke Pegau, Breitstraße 51,
Tel. 034296 9750
- Z1 Laurentius-Apotheke Zwenkau, Pegauer Straße 15,
Tel. 034203 52155
- Z2 Markt-Apotheke Zwenkau, Weinhold-Arkade 4,
Tel. 034203 54400
- G1 Apotheke am Markt, Groitzsch,
Tel. 034296 43708
- G2 Arkaden-Apotheke, Groitzsch, Breitstraße 16,
Tel. 034296 41750
- N Linden-Apotheke Neukieritzsch, Markt 3,
Tel. 034342 51381

Bereitschaftsdienst Ärzte**Bereitschaft**

Montag, Dienstag, Donnerstag ab 19.00 – 7.00 Uhr

Mittwoch, Freitag ab 14.00 – 7.00 Uhr

Samstag, Sonntag ab 7.00 – 7.00 Uhr

Auskunft über den zuständigen Bereitschaftsarzt erhalten Sie unter:

Tel. 0341 19292

Bei akuten, lebensbedrohlichen Zuständen

Notarzt: Tel. 112

Krankentransport, Leitstelle Grimma:

Tel. 03437 19222

Bundesweiter einheitlicher Notruf für ärztliche Bereitschaft:

Tel. 116 117



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Ingolf Otto

Ihr Medienberater vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

Tel.: (01 75) 2 60 53 03

Fax: (0 35 35) 48 92 38

ingolf.otto@wittich-herzberg.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen